

No.
356
01 - 24

le journal de la Vallée

Janvier 2024

Diffusé le premier lundi du mois
Tirage en 29 200 exemplaires

KOVACIC
«Fabricant depuis 1965»

- VOLETS
- FENÊTRES
- PORTES DE GARAGE
- PORTES D'ENTRÉE

67120 Ernolsheim/B
☎ 03.88.59.50.25
www.kovacic.fr

NOUVEAU

www.lejournaldelavallee.fr



@cip.jdlv

Nous vous souhaitons de
pétillants projets immobiliers
pour
2024
Profitez de
services professionnels

GUY HOQUET
L'IMMOBILIER
MOLSHEIM

ACHAT
VENTE
GESTION
LOCATION

9 Avenue de la gare
67120 MOLSHEIM
03.88.04.68.54
molsheim@guyhoquet.com

Estimation offerte *
* Voir conditions en agence

pompes funèbres

P.F. Bande

Funérarium
«Le Lys Blanc»

67130 Barembach
Tél. 03 88 97 00 75

E-mail : etsbande@yahoo.fr

www.pompesfunebresbande.com

*La direction et le personnel
des Ets Bande vous présentent
leurs meilleurs vœux pour
la Nouvelle Année.*

CARRO MEC
CARROSSERIE MÉCANIQUE

Toute l'équipe vous souhaite
une Belle et Heureuse
Année 2024



MANDATAIRE TOUTES MARQUES
CONFIGURATION DE VOTRE VÉHICULE PERSONNALISÉ

VENTE - RÉPARATION - CARROSSERIE

6 Rue du Maire Georges BARUCH - 67560 ROSHEIM
Tél. 03 88 507 507 - www.carromec.fr



VENTES

Vends livres tout sujet 10€ le kg sauf collection sur RDV. ☎ 06 73 27 38 58

Vends fraise neige Husqvarna 7CV 4T dém. électrique poignées chauffantes peu servie 690€. ☎ 06 70 74 86 31

Vends bruleur Cuenod NC4 500€ et porte bruleur Viessmann 200€ achetés en 03/2023 ☎ 06 12 86 07 40

Vends Moto Yamaha 125 4 temps TW, très bon état, 2 000€ ☎ 06 38 72 61 98



DIVERS

Retraité avec sa mini-pelle fait mini-travaux. ☎ 06 22 36 36 81



EMPLOI

Restaurant de la Schlitte à La Broque, cherche aide de cuisine ou commis, entrée immédiate ou date à convenir débutant(e) accepté(e). Demander M ou Mme Munch ☎ 03 88 97 06 07

📅 Ça bouge PRÈS DE CHEZ VOUS

LA GRANDE FOSSE À L'HEURE QUÉBÉCOISE !

Le café associatif culturel GRANDE FOSSE CAFÉ a l'immense plaisir d'accueillir le chanteur Québécois Stéphane PILON en RÉSIDENCE D'ARTISTE du 2 au 10 mars 2024 à La Grande Fosse. Au programme : Concert, Repas québécois, Conférence sur l'Histoire du Québec, et une MASTERCLASS du 2 au 8 mars 2024, ouverte aux auteurs et musiciens de tous niveaux, amateurs ou professionnels. Mais c'est quoi cette MASTERCLASS ? Le chanteur québécois Stéphane PILON vous accompagnera dans la création de vos chansons en partageant son expérience d'auteur-compositeur. Il entraînera le groupe dans une aventure exceptionnelle et motivante. Les participants pourront produire leurs chansons en première partie du CONCERT de Stéphane PILON, le samedi 9 mars au soir. Des places sont encore disponibles pour cette semaine de formation!! Pour tous renseignements et réservations contactez : grandfossecafe@yahoo.fr



LE JOURNAL DE LA VALLÉE / Imprimerie CIP - 112 Rue du Général de Gaulle, 67130 La Broque
Tél. 03 88 97 00 03 - Service publicité : Sébastien 06 75 24 19 21 - Email : contact@imprimerie-cip.fr
Directeur de la publication : Sébastien STAMM - Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2024 - Toute reproduction interdite

Distribué gratuitement dans les communes suivantes : Schirmeck - La Broque - Barembach - Bellefosse - Waldersbach - Fouday - Solbach - Natzwiller - Haute Goutte - Wisches - Lutzehouse - Grandfontaine - Albet - Hersbach - Belmont - Blancherupt - Wildersbach - Neuwiller la Roche - Wackenbach - Fréconrupt - Schwartzbach - Mühlbach sur Bruche - Russ - Rothau - La Claquette - Saales - Bourg Bruche - Colroy la Roche - Plaine - Ranrupt - St Blaise - Saulxures - Urmatt - Niederhaslach - Oberhaslach - Heiligenberg - Still - Dinsheim - Grendelbruch - Gresswiller - Mollkirch - Dorlisheim - Mutzig - Molsheim - Rosheim - Rosenwiller - Boersch - Ottrott - Obernai - Bischoffsheim

ALURHIN
Menuiserie Aluminium

PORTES - FENÊTRES - COULISSANTS
VOLETS ROULANTS
CLÔTURES - PORTAILS

Fabrique en Alsace QUALIBAT

24 rue du Stade - 67870 BISCHOFFSHEIM
03 88 48 64 20 - alurhin@alurhin.fr



PORTES OUVERTES
SAM. 13 & DIM. 14 JANVIER 2024

Grands choix en véhicules neufs & d'occasion



134 rue des Grands Prés - 88100 Sainte-Marguerite

☎ 03 29 42 10 00

Jeu Concours

le journal de la Vallée

Trouvez l'annonceur du mois *

Trouvez grâce aux indices ci-dessous, l'annonceur du mois. Vous pouvez participer en répondant en ligne en flashant le QR Code OU en nous renvoyant le talon-réponse en bas de page.

Mon 1^{er} :
Mon format est en 1/2 page.

Mon 2^{ème} :
Je me situe sur Ernolsheim-sur-Bruche.

Mon 3^{ème} :
J'ai le même nom que le joueur de foot «Matéo» (qui joue à Manchester City).

Mon 4^{ème} :
Je figure également en 1^{ère} page de couverture.



Le tirage aura lieu le 6 février 2024



Le lot à gagner est une lampe au design italien du créateur Linéa Zéro, d'une valeur de 200 euros



TALON-REPONSE

Nom :
Prénom :
Téléphone :
Mail :
Votre réponse :

Renvoyer le talon - réponse à l'adresse suivante :

Imprimerie CIP
112 rue du Général de Gaulle
67130 LA BROQUE

* Jeux gratuit sans obligation d'achat. Vos données seront effacées et non conservées après le tirage au sort.

Les résolutions 2024 à opter pour garder la forme



Comment augmenter votre capital santé pour vivre en meilleure forme ces prochains 12 mois ? Découvrez nos 8 résolutions santé à prendre absolument et qui peuvent s'intégrer naturellement à votre mode de vie habituelle. Appuyés par différentes études, ces changements vous aideront à vivre mieux et à adopter progressivement une hygiène de vie plus saine et plus favorable à votre bien-être. Le début de l'année est un moment idéal pour décider de certains changements de vie.

FAITES DU SPORT OU DE L'EXERCICE



Faire du sport vous aidera à rester en bonne santé. Les activités physiques réduisent le risque de maladies cardiovasculaires, de diabète et de lombalgies tout en chassant le stress et l'anxiété. Le sport augmente aussi la force. Il développe la masse musculaire et participe au renforcement des os. Outre le fait d'améliorer la capacité pulmonaire, le sport vous aide à maintenir votre silhouette et à dépenser les calories. Malgré tous ces bienfaits, il n'est pas toujours facile de se mettre au sport ou de persévérer lorsqu'on commence des activités physiques. Ne vous inquiétez pas, cela est tout à fait normal. Notre conseil est de choisir une activité sportive que

vous aimez et qui s'adapte à votre mode de vie. Vous aimez le vélo ? Faites du vélo. Vous n'avez pas beaucoup de matériel ? Sautez à la corde ou procurez-vous un tapis d'abdos. L'exercice physique le plus simple que vous pouvez pratiquer au quotidien est la course à pied. Vous pouvez courir quelques minutes par jour pour garder la forme. Une étude menée par Copenhagen City Heart et publiée dans le Journal of the American College of Cardiology en 2015 (DOI: 10.1016/j.jacc.2014.11.023) montre que courir quotidiennement pendant quelques minutes est tout aussi efficace qu'un long jogging et qu'un coureur bénéficie d'une plus grande espérance de vie qu'une personne inactive.

DORMEZ SUFFISAMMENT

Un sommeil suffisant est essentiel pour rester en bonne santé. Il permet à l'organisme de profiter d'une récupération optimale et d'être à nouveau d'attaque le lendemain. Un bon sommeil ne signifie pas toujours un long sommeil, chaque individu a des besoins différents. Si vous manquez de sommeil alors que

vous dormez 7 à 8 heures par jour, cela veut dire que vous êtes un long dormeur et que vous avez besoin de plus d'heures pour une bonne récupération physique et mentale. À noter que la durée moyenne du sommeil est de 7 à 8h pour la plupart de la population, mais il existe des personnes qui n'ont besoin que de 6h de sommeil par jour et parfois moins.

MANGEZ PLUS ÉQUILIBRÉ



Certes, s'initier au ski de randonnée a un coût de départ : celui du matériel. Un peu plus élevé que l'équipe-

ment de ski alpin, le matériel de ski de rando exige un certain investissement. Ski ultra-légers, fixations de qualité, peaux de phoque, matériel de sécurité, vêtements adaptés : se faire plaisir en ski de randonnée a un coût ! En revanche, une fois votre équipement acquis, la pratique est, quant à elle, gratuite, que ce soit en hors-piste, ou sur les domaines skiables, qui mettent les itinéraires balisés de ski de randonnée à disposition sans frais. Si vous avez l'occasion de faire du ski de rando très régulièrement, on vous laisse faire le calcul de l'amortissement de vos frais ;)

PRENEZ SOIN DE VOTRE CŒUR

De nombreuses études montrent que les maladies cardiovasculaires constituent l'une des causes de décès les plus fréquentes dans le monde. Pour bien commencer l'année, l'idéale serait de prendre des résolutions pour améliorer la santé de votre cœur. L'arrêt ou la réduction de la consommation du tabac fait partie des gestes permettant de limiter l'accident cardiovasculaire. De même, si vous faites des exercices ou si vous bougez plus, à raison de 30 minutes d'activités physiques par jour, cela aide à entretenir la santé du cœur. Dans votre alimentation, vous pouvez aussi réduire la consommation de viande rouge et de charcuterie. L'adoption d'un régime méditerranéen peut être bénéfique pour le cœur.

Source : https://www.creapharma.ch/news/bonnes-resolutions-sante-a-prendre-absolument.htm#google_vignette/
Photos : shutterstock

AGRANDISSEMENT DE LA ZONE DE DIFFUSION :
Rosenwiller - Boersch - Ottrott - Obernai - Bischoffsheim

JOST
Route Ecospace
MOLSHEIM

MATERIELS ESPACES VERTS

PRÉPARONS ENSEMBLE **L'HIVER** Equipez-vous à temps

RENAULT

Parmi plus de 300 véhicules d'occasion en stock dans le Groupe

Retrouvez sur site une sélection de 50 véhicules d'occasions toutes marques, révisés et garantis, financement possible

Votre Vendeur **RENAULT** et **DACIA** se tient à votre disposition pour vous faire découvrir et essayer les Nouveautés de la gamme Renault et Dacia

PORTES OUVERTES
DU Jeudi 11 au Lundi 15 janvier 2024

Notre équipe vous présente ses meilleurs vœux pour 2024.

FITTE S.A.
13 rue Creuse Fontaine - 67130 RUSS
03 88 97 04 43

www.groupe-wietrich.com
Stéphane DAUCHY
à votre service - 07 81 74 84 07

DACIA

KOVACIC
"Depuis 1965"

Volets roulants - Volets battants
Portes de garage
Fenêtres - Portes d'entrée

Portes d'entrée
Premier contact avec l'extérieur, la porte d'entrée est l'image de la maison, et le reflet de votre personnalité. Choisissez-la dans un style classique ou plus contemporain, elles sont toutes parfaitement isolantes et étanches, avec un rapport qualité prix exceptionnel.

Portes de garage basculantes
Outre leur fonction de protection des accès véhicules, ces portes peuvent être équipées d'un portillon accès piéton qui s'intègre parfaitement au design de la porte de garage tout en préservant une isolation efficace.

Portes de garage sectionnelles
Nos portes sectionnelles s'ouvrent verticalement en glissant sous le plafond. Cela permet un passage plus aisé aux grands véhicules. Grand choix de panneaux décoratifs design et classiques, ainsi que des coloris.

à partir** de **1698€ TTC**

à partir*** de **998€ TTC**

Ernolsheim sur Bruche
03 88 59 50 24

Colmar
03 89 27 54 30

Haguenau
03 88 59 50 27

* La garantie de 10 ans s'applique pour pièces, main-d'œuvre hors déplacement. Elle est de 5 ans pour le moteur, 2 ans pour les télécommandes. promotionnelles (PrenoMatic 2020 : 2375 x 2000 / 2375 x 2125 / 2500 x 2000 / 2500 x 2125)

** Prix TTC hors pose, pour les dimensions



C'est du tout cui-cui !



Vous rappelez-vous la dernière fois que vous avez entendu le chant d'un oiseau ? Et sauriez-vous dire lequel de ces passereaux a bercé vos oreilles de sa mélodie ?

Soyons honnêtes... A ce jeu-là, le commun des mortels ne

sait pas nécessairement répondre ...

Saviez-vous qu'un quart des oiseaux d'Europe a disparu en quarante ans ?

Raison de plus d'ouvrir les mirettes ou d'attraper vos jumelles, de faire un tour sur **votre balcon, dans votre jardin ou dans le parc le plus proche !**

L'Office de Tourisme de la Vallée de la Bruche conscient des impacts négatifs du tourisme souhaite développer un tourisme responsable et encourager toutes les pratiques qui protègent notre bien le plus précieux : la nature et ceux qui la façonnent et nous nourrissent.

Sensible aux enjeux de la biodiversité, l'Office de Tourisme vous invite à participer à l'enquête annuelle « Oiseaux des jardins ».



L'**Observatoire des oiseaux des jardins** est aujourd'hui le plus important dispositif français de sciences participatives impliquant le grand public.

Le comptage national des **oiseaux des jardins** est organisé deux fois par an, lors des derniers week-ends de janvier et de mai afin de disposer d'éléments de comparaison à des périodes aux particularités très différentes en termes d'effectifs et de comportements : l'hivernage et la reproduction.



Il suffit alors de consacrer une heure de son temps à recenser les différentes espèces présentes chez soi puis de transmettre ses observations sur la plateforme en ligne. La prochaine édition aura lieu les **28 et 29 janvier 2024**.

Les programmes de sciences participatives remettent d'inventorier la nature pour mieux la connaître et contribuer à une préservation durable de ce patrimoine commun.

Comment participer ? Inscrivez-vous sur : www.oiseauxdesjardins.fr



Cliquez sur l'onglet :

▼ **Participer**



Lisez attentivement le guide

Choisissez un créneau d'une heure, idéalement en fin de matinée ou en début d'après-midi, lorsque les oiseaux sont les plus actifs.

Et c'est parti ! Comptez !

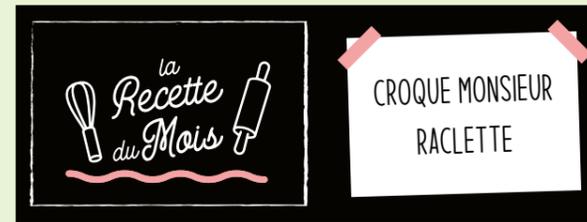
Saisissez rapidement vos données, elles seront d'autant plus vite recensées. Vous trouverez également sur www.oiseauxdesjardins.fr de précieuses informations sur les bonnes pratiques de nourrissage, la fabrication et l'installation de nichoirs et d'abreuvoirs, des fiches individuelles détaillées sur chaque espèce d'oiseau potentiellement présente dans la vallée de la Bruche.

Merci pour votre engagement citoyen et de contribuer à la sauvegarde de ce patrimoine inestimable.

Et pour ceux qui ne se lassent pas de les regarder ... Retrouvez les espèces locales en objets décoratifs en bois sculptés à la main dans la boutique de l'Office de Tourisme.

Bonnes observations !

Crédits photos dans l'ordre d'apparition
1 : © Gérard Cuchet - www.oiseaux.net
2 : © Jacques Le baill - www.penfoulic.com
3 : © Jan Seveik - www.naturfoto.cz
4 : © J.Fouarge



Ingrédients : pour 3 pièces

- 12 tranches de pain de campagne
- 24 tranches de fromage de raclette
- 12 tranches de viande de grisons
- 150 g beurre



Ingrédients pour les oignons confits

- 3 oignons jaune
- 3 c. à soupe de sucre en poudre
- 9 c. à soupe de vinaigre balsamique

Temps : 25 minutes préparation + 10 minutes de cuisson

Difficulté : ☹ ☹ ☹ ☹ ☹

La Recette :

1. Émincer l'oignon et faire revenir dans une poêle à feu vif.
2. Une fois que les oignons sont transparents vous pouvez déglacer avec le vinaigre balsamique. Baisser les à feu doux et ajouter le sucre. Mélanger pendant quelques secondes et retirer de la plaque.
3. Déposer vos tranches de pains et étaler sur chacune du beurre.
4. Ajouter 4 tranches de fromage à raclette sur une moitié.
5. Ajouter les oignons confits au-dessus du fromage et pour suivre la viande de grison.
6. Ajouter du poivre et fermer votre croque monsieur.
7. Placez vos croque monsieur sur une plaque à four et laissez cuire pendant 10 minute à 180°C afin que votre fromage soit bien fondu.

Source : blog.pourdebon.com

HÔTEL ★★★ - RESTAURANT

Neuhauser

L'Hôtel - Restaurant NEUHAUSER et son équipe vous présentent leurs Meilleurs Voeux pour l'année 2024

NOS WEEK-END À THÈMES 2024

SAMEDI SOIR ET DIMANCHE MIDI

13/14 JANVIER
Couscous 27€

20/21 JANVIER
Bouillabaisse Marseillaise 44€

27/28 JANVIER
Paëlla 27€

3/4 FÉVRIER
Cassoulet 25€

Sur réservation uniquement à l'Hôtel - Restaurant Neuhauser
Les Quelles - 67130 LA BROQUE
03 88 97 06 81
www.hotel-neuhauser.com
hotelneuhauser@wanadoo.fr



FRUITS & LEGUMES

DU MOIS

LEGUMES DE JANVIER

- Ail
- Betterave
- Blette
- Carotte
- Champignon
- Cresson
- Chou rouge
- Endive
- Navet
- Panais
- Patate douce
- Poireau
- Potimarron
- Topinambour

FRUITS DE JANVIER

- Orange
- Clémentine
- Grenade
- Kaki
- Kiwi
- Mangue
- Mandarine
- Poire
- Pamplemousse
- Noix

LE KIWI



Le kiwi, ce petit fruit vert et acidulé, est une excellente source de vitamines et de saveurs très appréciées. Savez-vous que vous pouvez le manger entièrement, y compris sa peau ? La peau du kiwi est riche en antioxydants. En fait, elle en contient trois fois plus que la pulpe. Les antioxydants sont essentiels pour lutter contre les radicaux libres, ce qui peut aider à prévenir le vieillissement et renforcer le système immunitaire.

Source : marmiton.org

THOM'S BRASSERIE

NOUVEAUTÉ
Soirée à thème (karaoke, carnaval...)

Viandes grillées

Tapas

Planchettes
charcuterie et fromages

Tartes flambées

Pizzas

privatisez le **KOTA GRILLE**
planchas & raclettes
10 personnes max.

de Mai à Octobre :
ouvert
du jeudi au dimanche
midi et soir en continu

15 Col du Donon - 67130 Grandfontaine
tél. **06 22 91 32 82**

Bonne année 2024

Les commerçants & artisans de votre région vous remercient de votre confiance
& vous présentent leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année !



l'Entrepôt de la Bruche
vous présente ses meilleurs vœux
de bonheur et de santé à l'occasion
de la nouvelle année

14, rue Mal de Lattre de Tassigny
67130 BAREMBACH - Tél. 03 88 97 01 34

Les Etablissements CHARLIER vous remercie
de la confiance que vous leur avez témoignée
et vous présentent leurs meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année.



Toutes boissons • Vins Fins
• Fioul - Fioul supérieur -20°
• Gazole non routier • Bois - Charbon
• Granulés de bois • Matériaux
76, Rue du Général de Gaulle
67130 LA BROQUE
E-mail: charlier-jean@orange.fr
03 88 97 05 30



- CHARPENTES
- COUVERTURES
- ESCALIERS



Maisons à colombages et ossatures bois - Rénovation
Modifications de charpentes - Aménagements de combles
Isolation - Vérandas - Pergolas - Balcons - Terrasses bois

54, Route d'Obernai - 67130 RUSS
Tél. 03 88 97 15 65 - Fax : 03 88 48 44 65



SAS Serge BARLIER

**TRAVAUX PUBLICS
TERRASSEMENT**

- › ASSAINISSEMENT AUTONOME
- › CAPTAGE DE SOURCE
- › ENROCHEMENT
- › MUR DE SOUTÈNEMENT
- › DRAINAGE
- › CHEMIN FORESTIER
- › MAÇONNERIE
- › PAVAGE
- › RÉCUPÉRATEUR D'EAU DE PLUIE



28 Route du Ban de Sapt - 88210 ST-JEAN-D'ORMONT

☎ 06 26 60 12 60 ✉ sergebarlier@orange.fr



Entreprise de Construction

A.M. Bâtiment
77, Grand'Rue - 67130 WISCHES
Tel. 03 88 97 55 12 - Port. 06 09 28 34 84



CIP création
impression
publicité

le journal
de la Vallée

03 88 97 00 03 | 112 Rue du Général de Gaulle
contact@imprimerie-cip.fr | 67130 LA BROQUE

HG SERVICE
NETTOYAGE
LAVAGE TOUTES SURFACES VITRÉES

VITRES VÉRANDAS VITRINES
VOITURE EXT. / INT.

☎ 06 63 61 64 92

44 Rue des Déportés
67570 ROTHAU



Ottrott

Ottrott est une commune française, située dans la circonscription administrative du Bas-Rhin et, depuis le 1er janvier 2021, dans le territoire de la Collectivité européenne d'Alsace, en région Grand Est.

Cette commune se trouve dans la région historique et culturelle d'Alsace.



L'ORIGINE DU NOM D'OTTROT

La première mention écrite date d'un document de l'an 1059, rédigé en latin, suite à l'ordonnance du roi Henri IV (Heinrich roi et empereur germanique) envers l'évêque Hezel de Strasbourg, qui cite la « Villa Otonis, quae dicitur Ottenrode ». Il semble donc qu'un certain chevalier Oton ou Otton, s'était installé dans cette contrée alors sauvage et recouverte de forêts (« Rode » en langage haut allemand). D'autres estiment que ce nom vient de Ot-Trott (cave ou cellier d'Oton).

On dit que les habitants d'Ottrott sont des « Geisse » (chèvres, biques), des « Muttle » (chèvres sans cornes) et des « Rebmesserhengscht ». Ce dernier sobriquet témoigne de l'importance des vignes dans la

Histoire de nos Villages

commune et de l'art des habitants d'Ottrott de manier la serpette, peut être pas seulement pour le travail de la vigne, mais aussi pour le règlement de certains conflits inter-villages.

GÉOGRAPHIE

Ottrott est située sur la route des vins d'Alsace, à moins de 5 km à l'ouest de la ville d'Obernai et environ 30 km au sud-ouest de Strasbourg. C'est un village touristique situé au pied de l'Elsberg (700 m) et du mont Sainte-Odile (764 m).



Le territoire de la commune est principalement occupé par la forêt (2 500 ha). Il est bordé du côté du massif des Vosges par le mont Sainte-Odile et du côté de la plaine d'Alsace par la vallée de l'Ehn.

Le hameau de Klingenthal, qui s'étire au fond du vallon de l'Ehn, est rattaché à Ottrott, pour la

partie du hameau située sur la rive droite de la rivière, et de la commune de Boersch pour la majeure partie située sur l'autre versant.

Le territoire communal s'étend sur un dénivelé important : 230 m en bordure de plaine - 1 050 m près du Champ du Feu.)

HISTOIRE

Ottrott est née en 1858 de la fusion de deux anciennes communes : Ottrott-le-Bas et Ottrott-le-Haut. En souvenir de cet événement, la mairie, construite en 1861, porte sur sa façade les armoiries des deux communes primitives. Le premier conseil municipal est élu le 26



septembre 1858, et le premier maire de la nouvelle commune est Théodore de Darstein.

TOURISME

Ottrott est située sur la route des vins d'Alsace entre Obernai et Heiligenstein mais aussi sur le chemin de Saint-Jacques de Compostelle entre Boersch et le mont Sainte-Odile.

Ottrott est le point de départ de nombreux itinéraires pédestres balisés par le Club Vosgien vers le massif des Vosges avec parmi d'autres le sentier des chasseurs, le sentier des pèlerins et le sentier des merveilles.

Ottrott donne un aperçu de l'architecture alsacienne, de ses maisons à pans de bois, de son riche artisanat et de la gastronomie locale.

PÉRONNALITÉS LIÉES À LA COMMUNE

Armand Théodore de Darstein : officier, conseiller général, maire d'Ottrott, propriétaire du château du Windeck dont il aménagea le parc en arboretum (1799-1884).

+ de **105 ans** et toujours au **TOP** **TRENDEL**

FABRICANT ALSACIEN
DE FENÊTRES, VOLETS, PORTES DE GARAGE,
PAVILLONS DE JARDIN ET GARAGES INDÉPENDANTS

Tous nos Meilleurs Voeux pour 2024

EXCLUSIVITÉ MONDIALE
Ti-Safe®
Brevet TRENDEL
Fenêtres PVC
Sécurité
Made in Alsace
Stop aux cambriolages

6 route de Strasbourg à SÉLESTAT | UNIQUEMENT SUR RDV
03 88 73 38 00 | www.trendel.alsace

12^e Salon
MOLSHEIM
13 - 14 JANVIER
10h > 18h
Hôtel de la Monnaie **Josy tourisme**

ENTRÉE LIBRE | PARKING GRATUIT | NOMBREUX VOYAGES À GAGNER
NAVETTES GRATUITES EN AUTOCAR À RÉSERVER AU 03 88 97 02 50

josy tourisme | josy-tourisme.fr

OXYGEN FERMETURES vous présente ses meilleurs vœux et vous souhaite une bonne année 2024

Show-room à **Dinsheim-sur-Bruche**
181c rue Général de Gaulle
03 88 04 45 95
www.oxygenfermetures.fr

Notre Point Fort : **La Pose**

Fenêtres | Portes | Volets | BOIS | PVC | ALU

Association des Professionnels
PROVAL
 L'accueil est dans notre vallée VALLEE DE LA BRUCHE

Les adhérents de l'association PROVAL vous remercient pour votre fidélité et vous souhaitent une bonne et heureuse année 2024

J'♥ MA VALLÉE
 Je soutiens son économie en privilégiant le commerce et l'artisanat de proximité

Allianz | Assurances A. SIMON & G. BERTOZZO
 VOUS SOUHAITE UNE BELLE ET HEUREUSE ANNÉE 2024 !
 1, Place du Gal de Gaulle 67570 ROTHAU | 03 88 97 00 25 | simon.rothau@allianz.fr

Les Soldes
 10 janvier au 06 février 2024 Jusqu'à -50%



meublesMARCHAL
 Salons Séjour sD re ssing Literi e
 ZA Le Chimpy 67130 SCHIRMECK | 03 88 97 02 45 | www.meubles-marchal.fr

du mardi au vendredi 9h-12h et 14h-19h
 samedi 9h-12h et 14h-18h

DECOUPEZ VOTRE CARTE

SANDWICH	Amerïcain.....8,50 € (salade,tomate,oignons,steak haché,frite) Marocain.....8,50 € (salade,tomate,oignons,merguez,frite) Cheeseburger baguette.....8,50 € (salade,tomate,oignons,steak haché,fromage) César.....8,50 € (salade,tomate,oignons,poulet,frite)	Cheeseburger rond.....6 €00 (salade,tomate,oignons,steak,fromage) Hamburger rond.....6€00 (salade,tomate,oignons,steak) Hamburger baguette.....8,50 € (salade,tomate,oignons,steak) Milord.....8,50 € (salade,tomate,oignons,poulet,fromage)
NOUVEAUTES	Pané(280gr)poulet pané ,salade ,tomate,oignons)7€ Tender de poulet maison avec frites pot sauce au choix (maison ,ket,mayo,burger,samourai,pita,barbecue) 10€ Wrap poulet pané salade tomate oignons sauce pita 7.50€ Wrap saumon fumé roquette tomate oignons 8.50€	
MENU ENFANTS	Un cheese rond + une petite frite + une surprise.....9 €90 4 Nuggets + une petite frite + une surprise.....9 €90 Pizza enfant (choix : reine, paysanne, bolo, 4 fromages, ou simple).....9 €90 Surprise seule.....4,50 €	
NUGGETS OU WINGS	6 Nuggets.....6 € 6 Wings.....6 € Petite frite.....5 €	10 Nuggets.....8 € 10 Wings.....8 € Grande frite.....8 €
BOISSONS	Lambusco 75cl.....14,00 € Lambusco 37.5 cl.....9,00 € Coca cola,.....2,00 €	Bière.....2,50 € Cote du Rhône.....22,00€ Pinot blanc ou noir.....21,50 € Pinot rosé21,50 €
DESSERT	Tiramisu Nutella ou café Fondant chocolat creme anglaise Ile flottante	6,00€ 6,00€ 6,00€

nouveaux tarifs septembre 2023

PIZZAS LE ROMAIN

LIVRAISON A DOMICILE A EMPORTER
 OU SUR PLACE
 (livraison uniquement le soir)

LIVRAISON A PARTIR DE 15 € DE MARCHANDISE
 SUPPLEMENT LIVRAISON 2€

PIZZAS, TARTES FLAMBEES, SALADES, PATES
 SANDWICHES, NUGGETS, HAMBURGER, FRTTES

Village desservis : Albet, Barenbach, Grandfontaine, Hersbach, La Broque, La Claquette, Steinbach, Wackenhach, Willersbach, Wisches, Lutzelhouse, Natzwiller, Schirmeck, Russ Goltan, Neuviller, La Haute Goutte,

Fermer le lundi toute la journée et dimanche
 26 rue du donon - 67130 LA BROQUE SIRET / 493898 837 00015

produits frais et cuisinés à la demande
 TEL. : 03.88.97.99.68



Château de Guirbaden depuis la Gare d'Heiligenberg - Mollkirch

12,80 km Région : Massif des Vosges Point haut : 563 m
Difficulté : Moyenne Point bas : 372 m ~ 4h45



Stationner sur le parking gare SNCF Heiligenberg - Mollkirch sur la D704 en montant vers Mollkirch à partir du rond-point de la voie express de la vallée de la Bruche.

(D/A) Marcher jusqu'au virage en direction de Mollkirch et prendre, le chemin qui monte dans la forêt, balisage Rectangle Rouge barré de Blanc, cette signalisation ne changera pas jusqu'au château. Parvenir et faire un petit détour de quelques mètres pour le Rocher Grauschlag - Magnifique point de vue sur Urmatt.

(1) Revenir sur ses pas et continuer à droite dans le chemin Rectangle Rouge barré de Blanc en direction Sud. Rejoindre un carrefour de sentiers, c'est celui de la boucle.

(2) Poursuivre en face et rejoindre rapidement des arbres remarquables, il s'agit de vieux châtaigniers signalés dont l'âge est non identifiable.

(3) Continuer le chemin Rectangle Rouge barré de Blanc direction Sud-Ouest, passer à côté de Ruines de maisons - Continuer le chemin

Rectangle Rouge barré de Blanc direction Sud-Ouest.

Arriver au Château du Guirbaden, en profiter pour le visiter.

(4) Continuer en direction de la Chapelle Saint-Valentin à l'Ouest. L'atteindre et la visiter. Poursuivre toujours Ouest pour parvenir à la Tour de la Faim, en faire le tour.

(5) Repartir par le même itinéraire jusqu'au carrefour de la boucle.

(6) Prendre le chemin à gauche et descendre dans la vallée direction Ouest puis Nord en suivant le Disque Bleu jusqu'à la fin. Après 2 virages en lacet, longer le vallon du Buschbrannenthal puis rejoindre Floessplatz.

(7) Continuer le chemin Disque Bleu et Chevalet Bleu direction Nord-Est jusqu'au parking gare SNCF d'Heiligenberg - Mollkirch (D/A).

Rando proposée par : Visorando.com

EXPOSITION PHOTO À MOLSHEIM

La 12^e Exposition de PASSION PHOTO MOLSHEIM aura lieu le samedi 20 janvier 2024 de 13h à 19h et le dimanche 21 janvier 2024 de 10h à 18h à l'hôtel de la Monnaie - 67 MOLSHEIM.

Le club Passion Photo Molsheim ouvre cette nouvelle année photographique et propose un programme séduisant :

• L'exposition annuelle des membres du club, constituée des photos réalisées au cours de l'année écoulée. Les photographes présents seront à votre écoute pour répondre à vos questions, commenter leurs images et vous présenter les activités du club.

• Le photographe invité, François THIAUCOURT, surfera sur des thèmes aussi différents que l'EXTREME MACRO, la nature observée à très fort grossissement, ou PROJACORPS, quand le corps sert d'écran/écran aux images projetées qui les habillent.

• Une conférence/projection sur « LES PÔLES - ARCTIQUE & ANTARCTIQUE » présentée par Sabine TRENSZ, le samedi 20 janvier à 17h.

• Une conférence/projection sur « 50 ans de portraits autour du monde, 1971-2021 » présentée par François THIAUCOURT, le dimanche 21 janvier à 16h.

• Le maintenant traditionnel studio photo éphémère vous offrira votre portrait sous forme de cliché au format numérique.

Entrée libre. Petite Restauration.

Ça bouge PRÈS DE CHEZ VOUS

EXPOSITION À L'EHPAD DU PARC DE SCHIRMECK

Du 6 janvier au 8 mars 2024 - Rose Labolle, résidente à l'EHPAD participe depuis de nombreuses années à l'atelier de peinture à l'huile qui a lieu tous les mardis matins. Elle est toujours présente lors des rencontres avec les artistes exposants de la galerie. Dans quelques mois, elle fêtera ses 100 ans et ce sera une belle occasion de présenter l'ensemble de ses tableaux, au pastel, acrylique, encre de chine et huile. L'atelier et la Galerie profitent aussi de cet événement pour mettre en valeur ses créations et démontrer qu'il n'y a pas d'âge pour peindre quand on aime. Et que l'art est un extraordinaire moyen d'expression qui favorise le bien-être de la personne. Rose Labolle en est un bel exemple. La galerie est ouverte aux heures de bureau, fermée le WE.
Contacts : nanou.parent@laposte.net ou au 06 72 03 74 70

CONCERT À MOLSHEIM

Les Amis de l'Orgue Silbermann de Molsheim organisent un concert le dimanche le 7 janvier 2024 à 17h en l'église des Jésuites de Molsheim «Concert de l'Épiphanie», à l'orgue Thomas Strauss et Bernhard Münchbach à la trompette. Entrée libre - plateau. Renseignements : aasm67@yahoo.fr - Tél. Béatrice Béguin : 03 88 49 30 25

THÉ DANSANT À ROSHEIM

Le dimanche 28 janvier 2024 de 15h à 19h à la salle des fêtes, rue de l'église à ROSHEIM animé par l'orchestre GOLDEN SOUND Entrée 8€/ pers; 15€/ couple. Petite collation-pâtisseries-buvette sur place. Organisé par la Paroisse de ROSHEIM. Renseignements au 06 73 25 06 46 ou par mail: arimuller@wanadoo.fr

Les Artisans



à côté de chez Vous

SCHOTT Philippe
RÉNOVATION
06 18 66 08 85

- Cloison sèche
- Isolation
- Parquet
- Carrelage
- Maçonnerie
- Couverture - Bardage

3 Les Houes - 88490 LA GRANDE FOSSE
Entrepôt à NATZWILLER
Mail : schott.ph67@gmail.com

Peinture Philippe Hollinger
06 86 58 66 69 - DEVIS GRATUIT

Peinture intérieure - extérieure
Revêtement sols et murs
Projection et Enduits décoratifs

32, Rue des Oies - 67 130 BAREMBACH
10, Rue du Vieux Moulin - 88 210 LA PETITE RAON
Mail : peinturehollinger@orange.fr

S C **deco** **VELUX**
Rempl. Velux **INSTALLATEUR CONSEIL**
Volet roulant velux
Aménagement Comble
Carport-Pergola bois et alu
Bardage bois et composite
Terrasse bois et composite
Vitrage isolant
Paroi de douche
Placard coulissant

Tél : 06 63 41 50 39
06 80 90 40 32
Fax : 03 88 50 06 25
MUHLbach sur BRUCHE

Devis Gratuit Artisan
Email : sergechatin@gmail.com
Site web : www.scdéco.fr

Entreprise Thomas FLUCK
Qualification RGE / fluides frigorigènes

- POMPE À CHALEUR
- CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE
- CLIMATISATION

Bénéficiez de la prime Rénov' et prime Energie EDF (selon lois en vigueur)

42, Rue du Long-Bas - 67420 SAULXURES
06 14 81 51 15
Email : thomas.fluck@orange.fr

N° Siret 438 189 128000 20
À NOTER : DOSSIER PRIMES ET DÉMARCHÉ PAR LA SOCIÉTÉ FLUCK. RÉDUCTION SUR FACTURE DIRECTEMENT

le journal de la vallée

Artisans, réservez votre emplacement pour le prochain semestre !

Contactez Sébastien au **06 75 24 19 21**

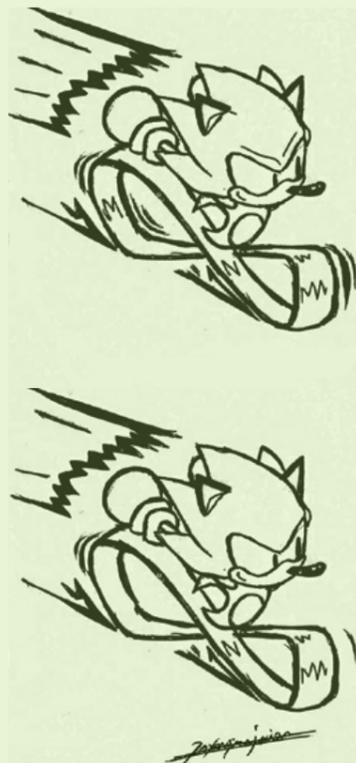


Le Journal de la Vallée soutient l'emploi en partenariat avec :



1. Activité / Jeux des 7 différences

Retrouve les 7 différences sur le deuxième dessin



Auteur : Rayan Simon Junior

3. Activité / Coloriage

Amuse toi à colorier ce dessin



Auteur : Rayan Simon Junior

3. La Rubrique de Tom / @tomaventurivert

Tom, l'aventurier vert / Présentation



Je m'appelle Thomas et je suis un jeune écologiste de 12 ans passionné par la protection de l'environnement. Mon ambition est d'aider les personnes à devenir des écolos plus responsables en les sensibilisant à l'importance de préserver notre planète et en leur partageant des conseils et des astuces. Pour moi, chaque petit geste compte pour protéger notre environnement.

Les petits gestes écologiques au quotidien



Refuser les emballages inutiles : Lors des courses, privilégiez les produits avec le moins d'emballages possibles. Refusez les sacs en plastique à la caisse si vous n'en avez pas réellement besoin. Optez plutôt pour des solutions réutilisables comme les sacs en tissu.

Le compostage : Les restes de fruits, légumes, et même certains déchets de cuisine peuvent être compostés. En compostant, vous réduisez le volume de vos déchets tout en créant un engrais naturel pour vos plantes.

Adopter les produits réutilisables : Remplacer les produits jetables par des alternatives réutilisables. Par exemple, utiliser une gourde plutôt

que des bouteilles en plastique, des serviettes en tissu au lieu de serviettes en papier, et des contenants réutilisables pour les repas à emporter.

Privilégier les produits en vrac : Optez pour les épiceries en vrac pour réduire les emballages. Munissez-vous de sacs réutilisables et de contenants pour stocker vos produits en vrac tels que les céréales, les pâtes, etc.

Donner une seconde vie aux objets : Avant de jeter quelque chose, demandez-vous s'il peut être réparé, recyclé ou donné à quelqu'un d'autre. Vous contribuerez ainsi à prolonger la durée de vie des objets et à réduire la quantité de déchets.

Tom, l'aventurier vert

Source : <https://oopla.fr/22-petits-gestes-ecolo-a-mettre-en-place-auquotidien/>
<https://les-ecolos-imparfaits.com/emballage-plastique-courses/>

INDUSTRIE

165NYLT TECHNICIEN MÉTHODES CONFIRME (H/F) CDI ROSHEIM (67) Expérience : 3 ans

166HYDZ TOURNEUR/FRAISEUR (H/F) CDI ROSHEIM (67) Débutant accepté - Poste en 3x8

166DGLB MÉCANICIEN RÉPARATEUR AUTOMOBILE (H/F) CDI ROSHEIM (67) « Débutant accepté - Permis : B - Véhicule léger Souhaité

165MVHL PRÉPARATEUR DE COMMANDES (H/F) Intérim 1 8 Mois ROSHEIM (67) Débutant accepté - Travail en équipe 2x8 ou équipe de nuit

165LMMB RESPONSABLE BUREAUX D'ÉTUDES (F/H) Intérim 12 Mois ROSHEIM (67) Expérience : 1 an - Formation : Bac+2 ou équivalents Génie industriel Exigé - Langues : Allemand + Anglais Correct Exigé Exigé

RESTAURATION/HOTELLERIE

165JLKZ VALET / FEMME DE CHAMBRE (H/F) C D I BELMONT (67) Débutant accepté - Permis : B - Véhicule léger Exigé

165JLRP CHEF DE RANG - SERVEUR (H/F) CDI BELMONT (67) Expérience : 1 an - Permis : B - Véhicule léger Exigé

165ZYQJ CHEF DE RANG (H/F) CDI COLROY LA ROCHE (67) Expérience : 6 mois - 39h/semaine

166GLVW SERVEUR (H/F) CDI COLROY LA ROCHE (67) Expérience : 3 mois - 24H Travail le week-end

165DLJQ CUISINIER (H/F) CDD 6 Mois DORLISHEIM (67) Débutant accepté

165MGNF MANAGER RESTAURATION RAPIDE (H/F) CDI DORLISHEIM (67) - Expérience : 1 an - Formation : Bac ou équivalent

165TPDJ PÂTISSIER DE RESTAURANT (H/F) CDI PLAINE (67) - Débutant accepté - Formation : CAP, BEP et équivalents Pâtisserie Exigé

165QQSB CHARCUTIER-TRAITEUR CONFIRME (H/F) CDI ROSHEIM (67) - Expérience : 3 ans

165YDKR CUISINIER EN TRAITEUR (H/F) CDI ROSHEIM (67) - Expérience : Débutant accepté - Formation : CAP, BEP et équivalents Cuisine Souhaité

165MFVK EMPLOYÉ POLYVALENT DE RESTAURATION (H/F) CDI ROSHEIM (67) « Débutant accepté - Formation : CAP, BEP et équivalents Souhaité

BATIMENT

165QBVD POSEUR EN FERMETURES DE BATIMENT (H/F) C D I DINSHEIM SUR BRUCHE (67) Débutant accepté - Permis : B - Véhicule léger Exigé

165XKRF PEINTRE DÉCORATEUR (H/F) CDI -NIEDERHASLACH (67) - Expérience : 3 ans

LOGISTIQUE/MECANIQUE

165LTZW AGENT LOGISTIQUE (H/F) CDI WISCHES (67) Expérience : 24 mois - CACES 3 et 5

165LVCP LOGISTICIEN (H/F) CDI WISCHES (67) Expérience : 36 mois - Formation : Bac+2 ou équivalents Logistique Souhaité - Langues : Allemand Bon Exigé + Anglais Bon Souhaité

165PJFR ELECTROTECHNICIEN (H/F) CDI ROSHEIM (67) Expérience : 5 ans - Formation : Bac ou équivalent Électrotechnique mise à niveau Exigé OU Bac+2 ou équivalents Électrotechnique mise à niveau Souhaité

SANTÉ

165DKQQ INFIRMIER EN GÉRIATRIE (H/F) CDI DORLISHEIM (67) Débutant accepté - Formation : Bac+3, Bac+4 ou équivalents Santé Exigé / Diplôme d'état d'infirmier

165DKZQ AIDE-SOIGNANT (H/F) CDI DORLISHEIM (67) - Débutant accepté - Formation : Bac ou équivalent Aide-soignant Exigé ou diplôme AMP ou AES OBLIGATOIRE

165DLQB AGENT DES SERVICES HOSPITALIERS (H/F) CDD 4 Mois DORLISHEIM (67) - Débutant accepté - Formation : CAP, BEP et équivalents Santé Souhaité

165LGBK ASSISTANT / ASSISTANTE DENTAIRE (H/F) CDD 4 Mois ROSHEIM (67) «Expérience : 6 mois - souhaité - Formation : Bac ou équivalent Assistance dentaire Exigé

166FZXM INFIRMIER DE SOINS GÉNÉRAUX (H/F) CDI SCHIRMECK (67) Débutant accepté - Formation : Bac+3, Bac+4 ou équivalents Infirmier Exigé - Permis : B - Véhicule léger Exigé

166CCYY AIDE-SOIGNANT (H/F) CDI STILL (67) - Débutant accepté - Formation : CAP, BEP et équivalents Exigé - DEAS - Permis : B - Véhicule léger Souhaité

166FZXM INFIRMIER DE SOINS GÉNÉRAUX (H/F) CDI SCHIRMECK (67) Débutant accepté - Formation : Bac+3, Bac+4 ou équivalents Infirmier Exigé - Permis : B - Véhicule léger Exigé

166CCYY AIDE-SOIGNANT (H/F) CDI STILL (67) - Débutant accepté - Formation : CAP, BEP et équivalents Exigé - DEAS - Permis : B - Véhicule léger Souhaité

TERTIAIRE

165LLVY ASSISTANT D'AGENCE DE TRAVAIL TEMPORAIRE (H/F) CDD 6 Mois DORLISHEIM (67) - Expérience : 2 ans - Formation : Bac+2 ou équivalents Ressources humaines Exigé

165BGLH COMPTABLE (H/F) CDI ROSHEIM (67) Expérience : 5 ans - Formation : BTS Compta et Gestion ou équivalent

165YNVY ASSISTANT COMPTABLE (H/F) CDI ROSHEIM (67) - Expérience : 12 mois - Formation : bac comptabilité

AUTRE

165KDLQ ANIMATEUR ENFANCE,

JEUNESSE ET VIE SOCIALE (H/F) CDI BAREMBACH (67) Formation :BAFA ou équivalent OU Bac+2 ou équivalents - BPJEPS LTP ou équivalent - Permis : B - Véhicule léger Exigé

166GFQN EMPLOYÉ DE LIBRE-SERVICE ET CAISSIER (H/F) CDI - LA BROQUE (67) - Débutant accepté

166JWFM ASSISTANT CHEF DE CAISSE (H/F) CDI LA BROQUE (67) - Débutant accepté - Formation : Bac ou équivalent Comptabilité Souhaité

165DGCQ CONDUCTEUR/EQUIPIER DE COLLECTE POLYVALENT (H/F) CDI ROSHEIM (67) Débutant accepté - Permis : C - Poids lourd Exigé

166DNBN EMPLOYÉ COMMERCIAL ELDPH (H/F) CDI RUSS (67) - Débutant accepté

165FVBP EMPLOYÉ POLYVALENT DE LIBRE-SERVICE (H/F) CDD 7 Mois M U T Z I G (67) «Débutant accepté

165TTY AGENT DE SÉCURITÉ (H/F) CDI ROSHEIM (67) Débutant accepté - Formation : CAP, BEP et équivalents Surveillance protection gardiennage Exigé

165QQWX A G E N T POLYVALENT SPÉCIALITÉ ESPACES VERTS (H/F) CDD 1 2 Mois ROSHEIM (67) «Expérience : 12 mois - Permis : B - Véhicule léger Souhaité

165QQHR CHEF D'ÉQUIPE ESPACES VERTS (H/F) CDD 1 2 Mois ROSHEIM (67) Expérience : 12 mois - Permis : B - Véhicule léger Exigé/ EB - Véhicule léger + remorque Souhaité

Pour postuler, vous pouvez transmettre votre CV par mail à :

✉ entreprise.ALS0022@pole-emploi.net

ou par voie postale à :

Pôle Emploi Molsheim
16 B Rue de Gaston Romazzotti
67120 Molsheim

Pour retrouver chaque jour des informations utiles, rejoignez-nous sur Facebook :

www.facebook.com/Poleemploi.Molsheim

Ne me jetez pas n'importe où, pensez à me recycler

**Meilleurs vœux
pour 2024 ...**

**1ère Promo
de l'année
159€ TTC**

STIHL®
Tronçonneuse
MS 162



**Nombreuses autres Promotions
dans notre magasin**

TRONÇONNEUSES DE L'EST

10 Rue Sefel - HEILIGENBERG
☎ 03 88 50 00 34 ✉ info@td-est.fr

www.tronconneuses-est.fr

LUTZ
PVC & ALUMINIUM

• FENÊTRES • PORTES • VOLETS •

FABRICANT FRANÇAIS
DE FENÊTRES PVC ET ALUMINIUM
ET INSTALLATEUR DE TOUTES
FERMETURES DU BÂTIMENT



VOTRE CORRESPONDANT :
Alexis MAIRE

FABRICANT
INSTALLATEUR



SIÈGE ET FABRICATION
67700 MONSWILLER

SALLE D'EXPOSITION
DE SAVERNE
7, rue Dreispitz - ZA Marlène
67700 SAVERNE

Tél. 03 88 02 10 20

www.lutz-pvc.fr
commercial@lutz-pvc.fr

Intermarché
LA BROQUE

LA BROQUE - SCHIRMECK
Route du Donon
03 88 97 11 20

**NOUS SOMMES FIERS DE NOUS ENGAGER AUPRÈS DES
PRODUCTEURS DE LA RÉGION EN VOUS PROPOSANT LA VIANDE DE
BOEUF ISSUE DE FERMES SE TROUVANT À MOINS DE 40 KM**

1



**UN ÉLEVAGE RESPECTUEUX
DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL**

2



**UN PRIX JUSTE
ET RÉMUNÉRATEUR
POUR L'ÉLEVEUR**

3



**UNE VIANDE DE RACE
RECONNUE POUR SES
QUALITÉS GUSTATIVES**

**# MIEUX PRODUIRE
POUR MIEUX MANGER**

